

TABLE DES MATIÈRES DÉTAILLÉE

PARTIE I MISE EN CONTEXTE

CHAPITRE 1	NOTIONS FONDAMENTALES	1
1.1	INTRODUCTION	1
1.2	QUELQUES DÉFINITIONS	1
a)	Le délit civil	1
–	Notes	2
b)	La responsabilité civile délictuelle	3
	<i>La responsabilité à première vue</i>	4
	<i>Les moyens de défense</i>	6
	<i>Les mesures de redressement</i>	7
❖	<i>BOUTCHER c STEWART</i>	8
–	Notes	10
1.3	ÉLÉMENTS DE COMPARAISON	11
a)	La responsabilité pénale	13
❖	<i>R c KAZENELSON</i>	15
–	Notes	20
–	Problème	22
b)	La responsabilité contractuelle	23
❖	<i>BG CHECO INTERNATIONAL LTD c BRITISH COLUMBIA HYDRO & POWER AUTHORITY</i>	28
–	Notes	31
–	Problème	34

c)	Encadrement constitutionnel	34
–	Notes	37
1.4	LES FONDEMENTS DE LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE. .	37
❖	<i>UNTEL c BENNETT</i>	40
–	Notes	43
1.5	LES OBJECTIFS DU DROIT DES DÉLITS CIVILS	45
a)	Introduction	45
–	Notes	46
b)	La compensation	47
–	Notes	48
c)	La dissuasion	49
–	Notes	51
d)	La justice – corrective, distributive et sociale . . .	52
–	Notes	55
e)	Quelques objectifs secondaires	57
–	Notes	58
1.6	LES ASSURANCES ET LEURS INFLUENCES	59
a)	Deux catégories d’assurance	59
–	Notes	61
b)	L’assurance responsabilité et son influence	62
–	Notes	65
c)	L’assurance indemnité et son influence	66
–	Notes	70
1.7	LES RÉGIMES STATUTAIRES D’INDEMNISATION	71
a)	Les accidents du travail	72
–	Notes	74
b)	Les accidents de la route	75
–	Notes	81

c) Les autres régimes législatifs	82
– Notes	84
CHAPITRE 2 LES MESURES DE REDRESSEMENT	87
2.1 INTRODUCTION	87
– Notes	88
2.2 LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SYMBOLIQUES	90
– Notes	91
2.3 LES DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS	92
a) Le seuil à deux volets	93
– Notes	98
b) L'évaluation du quantum	99
– Notes	105
2.4 LES DOMMAGES-INTÉRÊTS COMPENSATOIRES	108
a) Introduction	108
– Notes	109
b) Les chefs d'indemnisation	110
c) L'évaluation des pertes pécuniaires	112
❖ <i>ANDREWS c GRAND & TOY ALBERTA LTD</i>	114
– Notes	121
d) L'évaluation des pertes non pécuniaires	124
– Notes	127
e) Les dommages-intérêts majorés	128
– Notes	131
f) Les personnes à charge	131
– Notes	134
2.5 LES INJONCTIONS	135
a) Introduction	135

b) Les catégories d'injonction	136
– Note	139
c) Les injonctions interlocutoires	139
– Notes	143
d) Les injonctions permanentes	143
– Notes	145
– Problèmes	146
CHAPITRE 3 NOTES HISTORIQUES	149
3.1 INTRODUCTION	149
3.2 L'ANCIEN RÉGIME : LES BREFS	149
a) La common law : accent sur la procédure	149
❖ <i>SCOTT c SHEPHERD</i>	151
– Notes	154
❖ <i>LEAME c BRAY</i>	155
– Notes	156
b) L'equity	157
3.3 LE RÉGIME CONTEMPORAIN : LA FAUTE	158
❖ <i>HOLMES c MATHER</i>	160
– Notes	162
❖ <i>COOK c LEWIS</i>	162
– Notes	164
❖ <i>LETANG c COOPER</i>	165
– Notes	168
❖ <i>NON-MARINE UNDERWRITERS, LLOYD'S OF LONDON c SCALERA</i> 169	
– Notes	172
– Problèmes	173

PARTIE II
LA RESPONSABILITÉ DÉLICTUELLE FONDÉE
SUR L'INTENTION

CHAPITRE 4	LES ATTEINTES INTENTIONNELLES À	
	L'INTÉGRITÉ DE LA PERSONNE	177
4.1	DÉFINITIONS	177
	a) L'intention	177
	– Notes	178
	b) La volonté	179
	❖ <i>SMITH c STONE</i>	179
	– Notes	180
	c) Le mobile	181
	❖ <i>GILBERT c STONE</i>	182
	– Notes	183
	d) La capacité juridique	183
	– Notes	185
	– Problèmes	186
4.2	LA BATTERIE	187
	❖ <i>BETTEL c YIM</i>	188
	– Notes	190
	❖ <i>PIRESFERREIRA c AYOTTE</i>	192
	– Notes	194
	– Problèmes	196
4.3	LES VOIES DE FAIT	197
	❖ <i>LANGILLE c MCGRATH</i>	200
	– Notes	202
	❖ <i>WARMAN c GROSVENOR</i>	204
	– Notes	205
	– Problèmes	206

4.4	LA SÉQUESTRATION	207
	– Notes	208
	❖ <i>BIRD c JONES</i>	209
	– Notes	211
	❖ <i>MANN c CANADIAN TIRE CORPORATION LIMITED</i>	212
	– Notes	216
	❖ <i>HERD c WEARDALE STEEL, COAL & COKE CO</i>	217
	– Notes	219
	– Problèmes	220
4.5	LA POURSUITE ABUSIVE	221
	– Notes	224
	❖ <i>MAZGA c KVELLO (SUCCESSION)</i>	227
	– Notes	231
	– Problèmes	232
4.6	L'ABUS DE PROCÉDURE	233
	– Notes	235
	– Problème	236
4.7	LES TROUBLES MENTAUX INFLIGÉS DÉLIBÉRÉMENT	237
	❖ <i>WILKINSON c DOWNTON</i>	237
	– Notes	239
	❖ <i>PIRESFERREIRA c AYOTTE</i>	242
	– Notes	244
	❖ <i>CLARK c CANADA</i>	245
	– Notes	247
	– Problèmes	249
4.8	LES ATTEINTES À L'INTIMITÉ D'AUTRUI	250
	a) Introduction	250
	– Notes	252

b)	L'intrusion dans la vie privée d'autrui	253
❖	<i>JONES c TSIGE</i>	254
–	Notes	258
c)	L'appropriation de la personnalité d'autrui à des fins commerciales	260
❖	<i>AUBRY c ÉDITIONS VICE-VERSA</i>	261
–	Notes	263
d)	La divulgation publique de faits privés embarrassants	265
–	Notes	268
e)	Intervention législative	270
–	Notes	272
–	Problèmes	272
4.9	LA DISCRIMINATION	274
a)	Législation	274
–	Notes	275
b)	Common law	277
❖	<i>BHADAURIA c SENECA COLLEGE</i>	277
–	Notes	281
–	Problème	284
4.10	LE HARCÈLEMENT	284
–	Notes	286
4.11	LE DÉLIT DE FAUTE DANS L'EXERCICE D'UNE CHARGE PUBLIQUE	287
❖	<i>SUCCESSION ODHAVJI c WOODHOUSE</i>	288
–	Notes	294
–	Problème	296
CHAPITRE 5	LES ATTEINTES INTENTIONNELLES À L'INTÉGRITÉ DU PATRIMOINE	297
5.1	INTRODUCTION	297

5.2	L'ATTEINTE DIRECTE AUX BIENS RÉELS – L'INTRUSION . . .	298
a)	Introduction	298
b)	Les éléments constitutifs	299
❖	<i>TURNER c THORNE</i>	300
–	Notes	301
c)	Intrusions aériennes et souterraines	302
❖	<i>BERNSTEIN c SKYVIEWS & GENERAL LTD</i>	303
–	Notes	304
d)	La législation en matière d'intrusion	305
❖	<i>LOI SUR L'ENTRÉE SANS AUTORISATION</i>	305
–	Notes	307
❖	<i>HARRISON c CARSWELL</i>	310
–	Notes	313
–	Problèmes	315
5.3	LES ATTEINTES AUX BIENS PERSONNELS	316
a)	Introduction	316
b)	L'atteinte directe aux biens personnels	317
–	Notes	321
c)	L'appropriation illicite	322
❖	<i>MACKENZIE c SCOTIA LUMBER CO</i>	324
–	Notes	326
d)	La rétention illicite	330
–	Notes	332
–	Problèmes	333
5.4	LE DOL	335
❖	<i>DERRY c PEEK</i>	339
–	Notes	340
–	Problèmes	342

5.5	L'INCITATION À LA RUPTURE DE CONTRAT	343
	– Notes	350
	– Problèmes	351
5.6	L'ATTEINTE ILLÉGALE AUX RAPPORTS ÉCONOMIQUES	353
	❖ <i>AI ENTERPRISES LTD c BRAM ENTERPRISES LTD</i>	354
	– Notes	359
	– Problèmes	360
5.7	L'INTIMIDATION	361
	– Notes	365
	– Problèmes	366
5.8	LE COMLOT	367
	– Notes	372
	– Problèmes	374
5.9	LA COMMERCIALISATION TROMPEUSE – LE PASSING OFF.	375
	– Notes	378
	– Problèmes	380
CHAPITRE 6	LES MOYENS DE DÉFENSE À LA RESPONSABILITÉ FONDÉE SUR L'INTENTION	383
6.1	INTRODUCTION	383
	– Notes	384
6.2	LE CONSENTEMENT	384
	a) La capacité de consentir	385
	b) La preuve du consentement : principes généraux	386
	❖ <i>NON-MARINE UNDERWRITERS, LLOYD'S OF LONDON c SCALERA</i>	387
	– Notes	390

c)	La preuve du consentement : le contexte des soins de santé	391
❖	<i>MALETTE c SHULMAN</i>	393
–	Notes	398
d)	Les circonstances pouvant vicier un consentement	400
❖	<i>NORBERG c WYNRIB</i>	401
–	Notes	405
–	Problèmes	407
6.3	<i>EX TURPI CAUSA NON ORITUR ACTIO</i>	408
❖	<i>COLOMBIE-BRITANNIQUE c ZASTOWNY</i>	410
–	Notes	412
–	Problèmes	413
6.4	LA LÉGITIME DÉFENSE	414
❖	<i>HACHÉ c TOUREVILLE</i>	416
–	Notes	418
–	Problèmes	419
6.5	LA DÉFENSE D'AUTRUI	419
❖	<i>GAMBRIELL c CAPARELLI</i>	420
–	Notes	422
–	Problèmes	423
6.6	LA DISCIPLINE	423
❖	<i>CANADIAN FOUNDATION FOR CHILDREN, YOUTH AND THE LAW c CANADA (PROCUREUR GÉNÉRAL)</i>	425
–	Notes	429
–	Problèmes	430
6.7	LA DÉFENSE DES BIENS	431
❖	<i>BIRD c HOLBROOK</i>	432
–	Notes	432
–	Problèmes	434

6.8	LA NÉCESSITÉ	434
	❖ <i>VINCENT c LAKE ERIE TRANSPORTATION CO</i>	435
	– Notes	437
	– Problèmes	438
6.9	L'AUTORISATION LÉGISLATIVE	439
	❖ <i>LOI SUR LA SANTÉ MENTALE</i>	440
	– Notes	442
	– Problème	444
6.10	LA NÉGLIGENCE CONTRIBUTIVE	444
	– Notes	445
	– Problèmes	446

PARTIE III
LA RESPONSABILITÉ DÉLICTEUELLE FONDÉE SUR LA
NÉGLIGENCE

CHAPITRE 7	LE DÉLIT DE NÉGLIGENCE	449
7.1	INTRODUCTION	449
	– Notes	450
7.2	LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS	451
	❖ <i>MUSTAPHA c CULLIGAN DU CANADA LTÉE</i>	455
	– Notes	458
CHAPITRE 8	L'OBLIGATION DE DILIGENCE : PRINCIPES GÉNÉRAUX	461
8.1	INTRODUCTION	461
8.2	LE CARACTÈRE RELATIF DE LA NÉGLIGENCE	463
	❖ <i>PALSGRAF c LONG ISLAND RAILROAD CO</i>	463
	– Notes	467
8.3	LE CRITÈRE DU PROCHAIN	467
	❖ <i>DONOGHUE c STEVENSON</i>	468
	– Notes	472

8.4	LE CADRE ANALYTIQUE <i>ANNS / COOPER</i>	474
a)	Deux volets et de nombreuses considérations	474
	❖ <i>COOPER c HOBART</i>	476
	– Notes	482
b)	Les catégories d'indemnisation déjà reconnues	484
c)	Les considérations de politique résiduelles étrangères au lien de proximité	488
d)	Retour sur la prévisibilité	490
	❖ <i>RANKIN (RANKIN'S GARAGE & SALES) c JJ</i>	491
	– Notes	495
e)	L'obligation de diligence et le législateur	496
	– Problèmes	498
CHAPITRE 9	L'OBLIGATION DE DILIGENCE : LES CARACTÉRISTIQUES DES PARTIES	501
9.1	INTRODUCTION	501
9.2	LES PERSONNES À NAÎTRE	501
	❖ <i>DOBSON (TUTEUR À L'INSTANCE) c DOBSON</i>	502
	– Notes	507
	– Problèmes	509
9.3	LES SECOURISTES	510
	❖ <i>HORSLEY c MACLAREN</i>	511
	– Notes	513
	– Problèmes	515
9.4	LES AUTORITÉS PUBLIQUES	516
a)	Principes généraux	516
b)	La structure de l'analyse	518
	– Notes	519
	❖ <i>JUST c COLOMBIE-BRITANNIQUE</i>	521
	– Notes	525

❖ <i>NELSON (VILLE) c MARCHI</i>	526
– Notes	533
– Problèmes	537
9.5 LES OCCUPANTS	538
a) La responsabilité des occupants en common law	538
– Notes	541
b) Survol du régime législatif ontarien	543
❖ <i>LOI SUR LA RESPONSABILITÉ DES OCCUPANTS</i>	545
– Notes	549
c) Deux normes de conduite	552
❖ <i>MATTHEW PIERCE AND ROBERT PIERCE c CITY OF HAMILTON</i>	554
– Notes	559
d) L'acceptation volontaire du risque en common law	560
❖ <i>WALDICK c MALCOLM</i>	560
– Notes	563
– Problèmes	564
CHAPITRE 10 L'OBLIGATION DE DILIGENCE : LA NATURE DU COMPORTEMENT REPROCHÉ	565
10.1 INTRODUCTION	565
10.2 VENIR AU SECOURS D'AUTRUI	566
❖ <i>MATTHEWS c MACLAREN</i>	567
– Notes	571
– Problème	573
10.3 CONTRÔLER LE COMPORTEMENT D'AUTRUI	574
a) Le contexte commercial	574
❖ <i>CROCKER c SUNDANCE NORTHWEST RESORTS LTD</i> ..	575

– Notes	577
❖ <i>STEWART c PETTIE</i>	578
– Notes	581
b) Le contexte social	582
❖ <i>CHILDS c DESORMEAUX</i>	582
– Notes	586
– Problèmes	590
10.4 ASSURER LA SÉCURITÉ D'AUTRUI	591
a) Les forces policières	592
– Notes	593
b) Les autres acteurs sociaux	595
❖ <i>FULLOWKA c PINKERTON'S OF CANADA LTD</i>	595
– Notes	599
– Problèmes	600
10.5 DONNER SUITE À UN ENGAGEMENT À TITRE GRATUIT	601
– Notes	602
– Problèmes	602
10.6 DIVULGUER LES RISQUES	603
a) Professionnels de la santé	604
❖ <i>REIBL c HUGHES</i>	604
– Notes	608
– Problèmes	611
b) Fabricants	612
❖ <i>HOLLIS c DOW CORNING CORP</i>	612
– Notes	619
– Problème	621
CHAPITRE 11 L'OBLIGATION DE DILIGENCE :	
LA NATURE DU PRÉJUDICE	623
11.1 INTRODUCTION	623

11.2 LES TROUBLES MENTAUX	623
a) Quatre situations liées au préjudice mental	624
– Notes	626
b) La personne lésée qui subit uniquement un préjudice mental	626
❖ <i>MUSTAPHA c CULLIGAN DU CANADA LTÉE</i>	627
– Notes	629
❖ <i>SAADATI c MOORHEAD</i>	630
– Notes	635
c) Le secouriste qui subit un préjudice mental	636
❖ <i>BECHARD c HALIBURTON ESTATE</i>	636
– Notes	638
d) La tierce partie qui subit un préjudice mental	639
– Notes	644
– Problèmes	645
11.3 LES PERTES PUREMENT FINANCIÈRES	647
a) La classification des pertes purement financières	648
– Notes	650
b) La déclaration inexacte négligente et la prestation négligente d'un service	651
<i>Remarques préliminaires</i>	651
– Notes	653
<i>Le fondement de l'obligation de diligence</i>	655
– Notes	658
❖ <i>DELOITTE & TOUCHE c LIVENT INC (SÉQUESTRE DE)</i>	659
– Notes	658
❖ <i>1688782 ONTARIO INC c ALIMENTS MAPLE LEAF INC</i>	671
– Notes	674

c) La fourniture négligente de marchandises ou de structures de mauvaise qualité	675
❖ <i>WINNIPEG CONDOMINIUM CORP NO 36 c BIRD CONSTRUCTION CO</i>	676
❖ <i>1688782 ONTARIO INC c ALIMENTS MAPLE LEAF INC</i>	680
– Notes	686
d) La perte financière relationnelle	688
❖ <i>BOW VALLEY HUSKY (BERMUDA) LTD c SAINT JOHN SHIPBUILDING LTD</i>	688
– Notes	694
e) La perte purement financière découlant de la négligence d’une autorité publique	697
– Problèmes	699
 CHAPITRE 12 LE MANQUEMENT À LA NORME DE DILIGENCE	 703
12.1 INTRODUCTION	703
12.2 LA NORME DE DILIGENCE	704
a) La personne raisonnable	704
❖ <i>ARLAND c TAYLOR</i>	706
– Notes	708
b) Les personnes mineures	710
❖ <i>JOYAL c BARSBY</i>	711
– Notes	712
– Notes	714
c) Les personnes incapables	715
❖ <i>FIALA c CECHMANEK</i>	716
– Notes	720
d) Les spécialistes	722
❖ <i>CENTRAL TRUST CO c RAFUSE</i>	723
– Notes	726
– Problèmes	729

12.3 LE MANQUEMENT	730
– Notes	731
a) La pratique courante	732
❖ <i>TER NEUZEN c KORN</i>	735
– Notes	737
b) Les normes réglementaires	739
❖ <i>CANADA c SASKATCHEWAN WHEAT POOL</i>	740
– Notes	744
c) Les variables du risque	745
– Notes	749
❖ <i>BOLTON c STONE</i>	750
– Notes	753
❖ <i>PARIS c STEPNEY BOROUGH COUNCIL</i>	755
– Notes	756
– Problèmes	757
CHAPITRE 13 LA CAUSALITÉ FACTUELLE	759
13.1 INTRODUCTION	759
– Notes	760
13.2 LE CRITÈRE DU FACTEUR DÉTERMINANT	760
❖ <i>KAUFFMAN c TORONTO TRANSIT COMMISSION</i>	761
– Notes	762
❖ <i>CORK c KIRBY MACLEAN LTD</i>	763
– Notes	764
– Problèmes	765
13.3 LA CONTRIBUTION APPRÉCIABLE AU RISQUE	766
❖ <i>COREY c HAVENER</i>	767
– Notes	767
❖ <i>CLEMENTS c CLEMENTS</i>	769
– Notes	774
– Problème	776

13.4	LE FARDEAU, LA NORME DE PREUVE ET L'INFÉRENCE DÉFAVORABLE	776
❖	<i>SNELL c FARRELL</i>	777
–	Notes	780
–	Problème	781
13.5	LA CAUSALITÉ FACTUELLE ET LE PARTAGE DE LA RESPONSABILITÉ	782
❖	<i>ATHEY c LEONATI</i>	784
–	Notes	785
–	Problème	787
13.6	LA CAUSALITÉ FACTUELLE ET LES DOMMAGES-INTÉRÊTS	787
❖	<i>DILLON c TWIN STATE GAS & ELECTRICITY CO</i>	787
–	Notes	789
❖	<i>PENNER c MITCHELL</i>	790
–	Notes	793
–	Problèmes	794
CHAPITRE 14 LA PROXIMITÉ CAUSALE		797
14.1	INTRODUCTION	797
–	Notes	798
14.2	LE CRITÈRE <i>WAGON MOUND</i> N° 1 ET SES DÉRIVÉS	800
a)	La prévisibilité raisonnable	800
❖	<i>OVERSEAS TANKSHIP (UK) LTD c MORTS DOCK & ENGINEERING CO (WAGON MOUND N° 1)</i>	801
–	Notes	804
b)	Première précision apportée au critère <i>Wagon Mound</i> n° 1 : l'étendue des dommages	804
❖	<i>SMITH c LEECH BRAIN & CO</i>	806
–	Notes	807

c) Deuxième précision apportée au critère <i>Wagon</i> <i>Mound n° 1 : le déroulement de l'incident</i>	808
❖ <i>HUGHES c LORD ADVOCATE</i>	808
– Notes	810
– Notes	812
d) Troisième précision apportée au critère <i>Wagon</i> <i>Mound n° 1 : le degré de prévisibilité requis</i> . . .	814
❖ <i>OVERSEAS TANKSHIP (UK) LTD c MILLER STEAMSHIP</i> <i>CO (WAGON MOUND N° 2)</i>	814
– Notes	817
e) Quatrième précision apportée au critère <i>Wagon</i> <i>Mound n° 1 : la personne dotée d'une résilience</i> <i>ordinaire</i>	819
❖ <i>MUSTAPHA c CULLIGAN DU CANADA LTÉE</i>	819
– Notes	822
– Problèmes	824
14.3 LES CAUSES INTERVENANTES ET LA NOTION DE PROXIMITÉ CAUSALE	825
– Notes	826
a) L'intervention causale intentionnelle	
❖ <i>WILLIAMS c NOUVEAU-BRUNSWICK</i>	827
– Notes	829
b) L'intervention causale négligente	831
❖ <i>PRICE c MILAWSKI</i>	831
– Notes	834
c) L'intervention causale inhabituelle ou extrême	835
❖ <i>BRADFORD c KANELLOS</i>	836
– Notes	837
– Problèmes	838

CHAPITRE 15 LES MOYENS DE DÉFENSE À LA RESPONSABILITÉ FONDÉE SUR LA NÉGLIGENCE	841
15.1 INTRODUCTION	841
15.2 LA NÉGLIGENCE CONTRIBUTIVE	842
❖ <i>LOI SUR LE PARTAGE DE LA RESPONSABILITÉ</i>	842
– Notes	843
a) Faute ou négligence	845
❖ <i>WALLS c MUSSENS LTD</i>	846
– Notes	847
b) Contribution aux dommages	849
❖ <i>MORTIMER c CAMERON</i>	851
– Notes	853
c) Partage de la responsabilité	853
❖ <i>HEENEY c BEST</i>	855
– Notes	857
– Problèmes	859
15.3 L'ACCEPTATION VOLONTAIRE DU RISQUE	860
a) Conditions	861
– Notes	863
b) Le risque juridique et la renonciation <i>expresse</i>	865
– Notes	867
c) Le risque juridique et la renonciation <i>tacite</i>	868
❖ <i>DUBE c LABAR</i>	869
– Notes	872
– Problèmes	874
15.4 <i>EX TURPI CAUSA NON ORITUR ACTIO</i>	874
❖ <i>HALL c HEBERT</i>	876
– Notes	879
– Problèmes	882

15.5 L'ACCIDENT INÉVITABLE	883
❖ <i>MARTIN c MELANSON</i>	884
– Notes	886
– Problèmes	886

**PARTIE IV
AUTRES FONDEMENTS À LA RESPONSABILITÉ
DÉLICTEUELLE**

CHAPITRE 16 LA RESPONSABILITÉ STRICTE	891
16.1 INTRODUCTION	891
– Note	893
16.2 QUELQUES PRÉCISIONS	893
– Note	895
16.3 LA RESPONSABILITÉ STRICTE PAR VOIE LÉGISLATIVE ...	896
a) Propriétaires de voitures	896
b) Propriétaires de chiens	897
– Notes	899
– Problème	901
16.4 LA RESPONSABILITÉ DU FAIT DES ANIMAUX	901
– Notes	904
– Problème	906
16.5 LA RÈGLE DE <i>RYLANDS c FLETCHER</i>	907
a) Introduction	907
❖ <i>RYLANDS c FLETCHER</i>	908
– Notes	910
b) Les éléments constitutifs	911
❖ <i>GERTSEN c COMMUNAUTÉ URBAINE DE TORONTO</i> ...	914
– Notes	917

c) Les moyens de défense	918
– Notes	920
d) L’avenir de la règle	921
– Notes	926
– Problèmes	927
16.6 LA RESPONSABILITÉ DU FAIT D’AUTRUI	928
a) Introduction	928
– Notes	928
b) Le cadre d’analyse	930
c) La relation entre l’auteur du délit et la personne que l’on cherche à faire déclarer responsable ..	931
❖ 671122 ONTARIO LTD c SAGAZ INDUSTRIES CANADA INC	932
– Notes	936
❖ KLB c COLOMBIE-BRITANNIQUE	938
– Notes	940
d) Le lien entre l’acte fautif et la conduite autorisée par la personne que l’on cherche à faire déclarer responsable	941
❖ BAZLEY c CURRY	942
– Notes	946
❖ EB c OBLATES OF MARY IMMACULATE (COLOMBIE- BRITANNIQUE)	948
– Notes	952
❖ IVIC c LAKOVIC	953
– Notes	956
– Problème	957
CHAPITRE 17 LA NUISANCE	959
17.1 INTRODUCTION	959
– Notes	961

17.2 LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS	961
a) Introduction	961
❖ <i>TOCK c ST JOHN'S METROPOLITAN AREA BOARD</i>	962
– Notes	964
b) Une atteinte substantielle et déraisonnable	965
❖ <i>ANTRIM TRUCK CENTRE LTD c ONTARIO (TRANSPORTS)</i>	966
– Notes	972
c) Le préjudice indemnisable	974
– Notes	976
d) La prévisibilité des dommages ?	977
e) La qualité pour agir	979
– Notes	980
17.3 LES MOYENS DE DÉFENSE	981
❖ <i>TOCK c ST JOHN'S METROPOLITAN AREA BOARD</i>	983
– Notes	986
17.4 LES MESURES DE REDRESSEMENT	988
– Notes	991
17.5 LA NUISANCE PUBLIQUE	992
❖ <i>RYAN c VICTORIA (VILLE)</i>	994
– Notes	997
– Problèmes	1000
CHAPITRE 18 LA DIFFAMATION	1003
18.1 INTRODUCTION	1003
– Notes	1005
18.2 L'ENCADREMENT LÉGISLATIF	1009
– Notes	1011
18.3 LES POURSUITES-BÂILLONS	1011
– Notes	1015

18.4	LES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS	1017
a)	Les propos diffamatoires	1017
❖	<i>ROSS c NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION</i>	1018
–	Notes	1022
b)	L'identification	1022
❖	<i>BOU MALHAB c DIFFUSION MÉTROMÉDIA CMR INC</i>	1023
–	Notes	1026
c)	La diffusion	1027
❖	<i>CROOKES c NEWTON</i>	1030
–	Notes	1031
d)	Le préjudice	1033
18.5	LES MOYENS DE DÉFENSE	1034
a)	La justification	1034
–	Notes	1035
b)	L'immunité absolue	1036
c)	L'immunité relative	1037
❖	<i>BENT c PLATNICK</i>	1040
–	Notes	1044
d)	La communication responsable concernant des questions d'ordre public	1046
❖	<i>GRANT c TORSTAR CORP</i>	1046
–	Notes	1050
e)	Le commentaire loyal	1052
❖	<i>ROSS c NEW BRUNSWICK TEACHERS' ASSOCIATION</i>	1053
–	Notes	1056
❖	<i>WIC RADIO LTD c SIMPSON</i>	1057
–	Notes	1061
18.6	LES MESURES DE REDRESSEMENT	1063
a)	Les dommages-intérêts	1063

b) Les injonctions	1064
c) La présentation d'excuses et la rétraction	1065
– Notes	1066
– Problèmes	1067
Lexique	1071
Table de jurisprudence	1077